

### Charlotte Community Health Clinic, Inc.

### APLICACION AL PROGRAMA DE TARIFAS AJUSTABLES PARA PACIENTES ESTABLECIDOS

La Clínica de la Comunidad de Charlotte está comprometida a ofrecer servicios médicos de alta calidad a todos los miembros de la comunidad, independiente de que tengan la capacidad de pagar o no.

Todos los pacientes de la Clínica de la Comunidad de Charlotte con ingresos familiares al nivel del 200% de la Normas Federales de la Pobreza, o por debajo del nivel, y que presenten la documentación requerida, serán elegibles para descuento en los servicios médicos, dentales y de farmacia.

Para calificar al Programa de Tarifas Ajustables, es necesario saber el total de los ingresos familiares y el número de personas en la familia. Es indispensable que presenten prueba de ingresos aceptable y verificable, así como la lista detallada del número de personas en la familia. Si estas pruebas no se presentan, usted será responsable por el 100% de los costos.

## FAVOR PRESENTE COPIAS – ESTAS NO SERAN DEVUELTAS (los documentos serán destruidos después de concluida la investigación)

### Prueba de Ingresos Aceptable - Presente prueba por cada adulto que aparece en la aplicación.

- Declaración de Impuestos La más reciente
- Forma W-2
- Recibos de pago de los últimos 30 días (más seria mejor)
- Carta del Empleador en papel de membrete de la empresa (debe incluir nombre de persona a contactar y número de teléfono)
- Carta Oficial: Carta del Seguro Social, de la Agencia de Veteranos o de la Agencia de Servicio Social que indique los ingresos.
- Prueba de Desempleo Documentación de la Oficina de Compensación que indique cuanto recibe de pago y por cuanto tiempo.
- Cuota Alimenticia o Acuerdo de Mantención de Menores
- Extracto de Cuenta Bancaria (solamente si tiene depósito directo)
- Documentación Oficial de Ingresos: Prueba de Jubilación, Prueba de Invalidez o Prueba de Ingresos Suplementarios del Seguro Social (SSI).
- Si es Desamparado: Carta del Refugio que le presta servicios.
- Si esta Mantenido por un familiar o amigo: Carta de esa persona especificando en detalle el tipo de ayuda que le da y por cuanto tiempo.

Complete y Firme la aplicación adjunta. Entregue junto con la documentación requerida según se indica aquí, POR TARDAR UNA SEMANA ANTES DE SU CITA:

Por E-Mail a: financial.docs@cchc-clt.org

En Persona a: Clínica de la Comunidad de Charlotte, 8401 Medical Plaza Dr. Suite 300, Charlotte, NC 28262

En Persona a: Clínica de la Comunidad de Charlotte, 5301 Wilkinson Blvd. Charlotte, NC 28208



Firma del Paciente, Padre o Guardián

## Charlotte Community Health Clinic, Inc.

No	ombre:(PR	IMERO, SEUNI	OO Y APELLIDOS)	Nacimient	O:/ mes día	_/ MRN: año	(Uso Oficial)	_Recibido:_	(Uso Oficial)
				d de solic	itar al prog	rama de Escal	a de Descuento	de CCHC.	
							ENTO DE TARIF		BLES.
Fir	rma del Pacient	e:				Fecl	ha		
co	os datos colectad n el fin de pode ste formulario	rles ofrecei	mejores serv	icios médi	cos, dentale:	s y psicológicos	ormación acerca	de usted y	su familia,
2. 3. 4. 5. 6. 7.	5. ¿Desea ayuda a solicitar o re solicitar a Medicaid? □ Sí □ No								
	Nombre*	Relación en la Familia	Fecha de Nacimiento	Ingresos	Frecuencia	Prueba de Ingresos*	Plan de Seguro de Salud que lo cubre.	Deducible Anual	¿Está Aplicando por Asistencia?
	jemplo: Juan abriel	Yo mismo	5/16/46	\$346	Semanales	Formulario de Impuestos	Medicare	Ninguno	Si
*V	ea la lista de do	cumentos a	ceptables com	 o prueba d	le ingresos e	 identificación (	de los miembros	 de la familia	<u> </u> 1
<b>In</b>	cluyo Prueba cluyo Identific *La Document; s descuentos d	cación de c ación debe	todos los mie ser presenta	e <mark>mbros d</mark> da por el	e la familia	a listados arri	□ 9 iba □ 9 án para determ	Sí 🗆 No	elegible a
qu pu de <mark>en</mark>	ie esta informa iede resultar en il Programa de	ción es Ver que se me las Tarifas <mark>bo present</mark>	dadera y Cori niegue el der de Descuento <mark>ar prueba de</mark>	recta segú echo de so y que rep	n mi conoci olicitar al pro ortaré a CC	miento. Entien ograma. Ademá HC cualquier ca	le Salud Comuni do y Acepto quo ás, acepto las con ambio a la infort <mark>ta, o de lo cont</mark> i	e dar Infori ndiciones y mación dad	nación Falsa los términos a. <mark>También</mark>

Fecha

Nombre Impreso



## Formulario de registro de renovación del paciente

MRN		Fech	na:
Nombre del Paciente:			
_	Apellido)	(Nombre)	(Inicial del 2do nombre)
Fecha de Nacimiento:	//	Segu	ıro Social/ W7:
Información de su direc	cción postal		
Calle y #			
Ciudad	Estado	Código	Postal
# De teléfono		(Fav	or de escoger: Trabajo/Celular/Casa)
Orto # de Teléfono		(Fa	vor de escoger: Trabajo/Celular/Casa
Correo electrónico (Em	ail):		
Contacto de Emergenci	a:		Teléfono #:
Relación con el Pacient	e:		
<b>Sexo:</b> □Masculino □Fen	nenino □Transgér	iero (hombre/ mu	jer)   □ Transgénero (mujer/ hombre)
Orientación Sexual: 🗆 🖯	leterosexual (no l	esbiana/ Homose	xual) □Lesbiana o homosexual
$\ \square$ Bisexual $\ \square$ otro $\ \square$ No	lose □ Prefiero no	o responder	
Estado Civil: □ Soltero/	a □ Casado/a □ D	oivorciado/a □ Sep	oarado/a □ Viudo/a
<b>Empleo:</b> □ Tiempo com □ Estudiante Tiempo M	<u>-</u>	empo □ Desemple	ado/a □ Estudiante Tiempo completo
Raza (Las que apliquen  □ Blanco/Caucásico □  □ Nativo de Hawái □	Negro/Afro- ame		Americano □ asiático Alaska □ Otro:
¿Es usted de origen His ¿País de Origen?			
¿Es veterano de las fue	zas armadas esta	dounidenses?	i □ No
¿Está cubierto bajo BCE			Medicare, Bright Health o algún otro



	MRN:
Formulario de Autorización para Entre (En inglés, HIPPA, a personas desig	
Nombre del Paciente:	Fecha de Nacimiento://
Entrega de Inform	nación
[] Autorizo la entrega de mi información médica, incluyen	do resultados de diagnósticos, historial
de consultas médicas, exámenes, e informe de pagos. I	Esta información puede ser entregada a:
[] Esposo/a	
[] Hijos	
[] Otros	<u></u>
[] No autorizo que se entregue mi información a ninguna p	persona.
Esta autorización estará en efecto hasta o Para dejar Mens	
Favor llamar al:	
[] Teléfono de mi casa	_
[] Teléfono de mi trabajo	_
[] Número de mi Celular	_
Si no pueden contactarme:	
[] Dejar mensaje detallado	
[] Dejar mensaje pidiendo que les devuelva la llam	nada
La mejor hora para localizarme es (día)	_ entre las horas de
Firma del Paciente (o Adulto Responsable):	Fecha:/

Firma del Testigo: \_\_\_\_\_\_ Fecha: \_\_/\_\_\_/



# Aviso de las Prácticas de Privacidad Recibo y Reconocimiento del Aviso

Nombre del Paciente:			
Fecha de Nacimiento: (mes)	(día)	(año)	
Número de Seguro Social:			
Por medio de esta, yo reconozco que h de leer una copia del Aviso de Practico de Salud Charlotte. Entiendo que, si ter Derechos de Privacidad, yo puedo llam 1980.	as de Privacidad ngo alguna preg	de la Clínica Co gunta acerca del	munitaria Aviso o mis
Firma del Paciente, Tutor Legal o Represen	tante del Pacient	 re Fecha (mes	 /día/año)
Firma del Empleado		Fecha	



## Clínica de salud Comunitaria de Charlotte

Acuerdo de Citas de la Oficina Médica, Consejería y Dental

<b>Nuevos pacientes:</b> Por favor llegue treinta (30) minutos antes para el registro del paciente.
Emergencias/Urgentes:
<b>Médico/BH:</b> A los pacientes solo se les permite una (1) cita de emergencia/urgente antes de la nueva cita con el paciente.
<b>Dental:</b> A los pacientess solo se les permite una (1) cita de emergencia como nuevo paciente. La próxima cita será para un examen completo
Escala de tarifa de descuento:
<b>Dental:</b> Se requiere una prueba de su tarjeta de CCHC en la primera cita. Para los pacientes que no forman parte de CCHC, se requiere una prueba de seguro. Si usted no tiene cobertura, se le cobrará nuestra tarifa completa hasta que la información de ingresos se nos proporcione o se le pueda ver bajo nuestra política de caminata. Todos los documentos deben actualizarse anualmente.
<b>Médico/BH:</b> Se requerirá prueba de ingresos o seguro en la primera cita. Si usted no tiene cobertura o prueba de sus ingresos para la primera visita, se le cobrará nuestra tarifa completa hasta que nos proporcione información de ingresos. Todos los documentos deben actualizarse anualmente.
Llegada tardía:
<b>Médico/BH/Dental:</b> Si llega más de quince (15) minutos tarde para su cita, es posible que se le pida que reprograme o que se le trabaje en una cita vacante.
Cancelaciones:
<b>Médico/BH/Dental:</b> Al cancelar una cita, debe dar al menos veinticuatro (24) horas de anticipación. Cuando un paciente pierde una cita, perdemos la oportunidad de cuidar al paciente,

así como a otro paciente que podría haber utilizado esa cita.



### No Show:

Médico/BH/Dental: (1) Si se pierde una cita por completo, (2) cuando el paciente llega más de 15 minutos tarde al reloj de la clínica y no ha llamado un día completo (24 horas)) antes de la cita para reprogramar es un No Show.\* Cuando un paciente acumula tres (3) no show citas consecutivas en la clínica médica o dos (2) citas perdidas en la oficina dental, esa persona no podrá programar ninguna otra cita de rutina/seguimiento por un período de seis (6) meses después de la tercera cita perdida consecutiva en la oficina Medica o la segunda cita perdida en la oficina Dental. Ejemplo:

### Médico/ BH

- I. **Primer No Show**: Una nota será colocada en el expediente y se le recordará al paciente verbalmente nuestra política.
- II. **Segundo No Show:** Una nota será colocada en el expediente y se le recordará verbalmente de nuevo al paciente nuestra política.
- III. **Tercer No Show:** El paciente no podrá hacer citas por adelantado por un período de seis (6) meses.

#### Dental

- I. **Primera cita perdida:** Una nota será colocada en el expediente y se le recordará verbalmente al paciente nuestra política de oficina.
- II. **Segunda Cita Perdida:** El paciente no podrá programar otra cita por seis (6) meses.
- III. **Tercera Cita Perdida:** El paciente no podrá hacer citas anticipadas por un período de un (1) año, excepto para emergencias.
  - Si un paciente está programado con otro miembro de la familia y ambos no se presentan para sus citas, la familia ya no podrá programar varias citas en el mismo día.

# Entiendo y acepto cumplir con el Acuerdo de Cita de La Clínica de la Comunidad de Charlotte

Firma del paciente/padre:	Fecha://
Firma del testigo:	_ Fecha://
MRN:	